

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Band:** 28 (1974)

**Heft:** 1: Büro- und Verwaltungsgebäude = Immeubles de bureaux et d'administration = Office and administration buildings

**Rubrik:** Wettbewerbe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

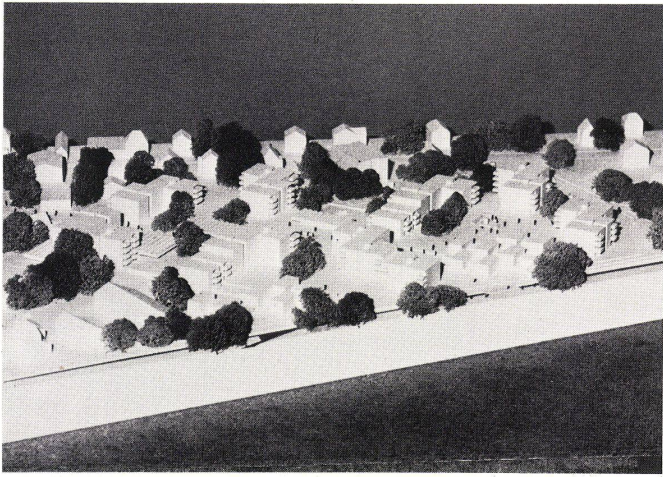
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



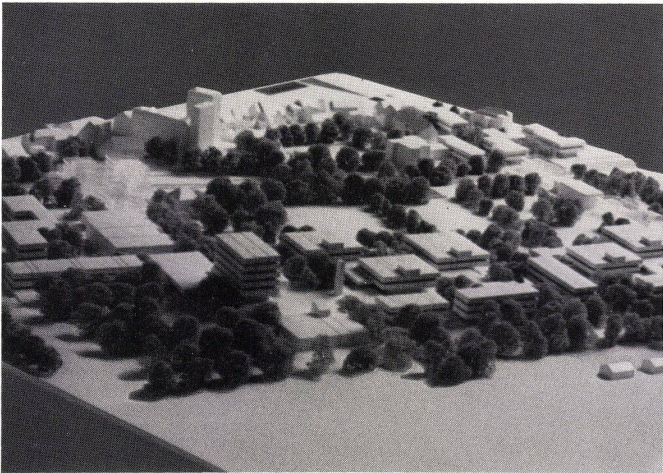


## Entschiedene Wettbewerbe

### Konolfingen: Überbauung «Kiesenmatte» Abb. 1

In diesem Ideenwettbewerb auf Einladung wurden 6 Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

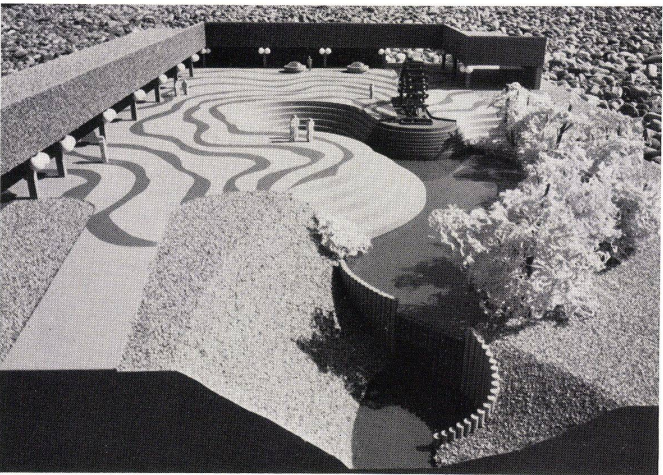
1. Preis (Fr. 6000.-): Walter Schindler, Zürich, und Hans Habegger, Bern, Mitarbeiter F. de Quervain, C. Stolpe; 2. Preis (Franken 4000.-): Res Hebeisen und Bernhard Vatter, Bern, Mitarbeiter G. Hofmann, H. von Grünigen; 3. Preis (Fr. 3800.-): Werner Wittwer und Hansrudolf Maurer, Konolfingen; Ankauf (Fr. 2000.-): H. und G. Reinhard, Bern; Ankauf (Franken 2000.-): Franz Scherer, Zürich, R. und W. Noser und R. Appenzeller, Zürich, Mitarbeiter R. Bölsterli. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des mit dem ersten Rang ausgezeichneten Entwurfes mit der Bearbeitung eines Gestaltungsplanes zu beauftragen. Fachpreisrichter waren F. Meister, Bern, K. Hoppe, Bolligen, H. Stephan, Kloten, H. Wüthrich, Bremgarten bei Bern, P. Vicini, Bern, M. Munter, Bern.



### Lausen BL: Gemeindezentrum Abb. 2

In diesem Ideenwettbewerb wurden 25 Entwürfe beurteilt. 3 davon wurden wegen Verstößen gegen die Programmbestimmungen von der Preisverteilung ausgeschlossen. Ergebnis:

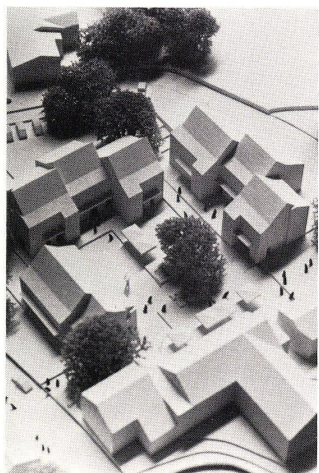
1. Preis (Fr. 8000.-): Rolf Georg Otto, A. Ruegg, J. Geier, P. Müller, Liestal; 2. Preis (Fr. 7400.-): H. Predieri, W. Minder, H. Buser, Basel; 3. Preis (Fr. 7200.-): Peter Hünerwadel, Basel; 4. Preis (Franken 5000.-): G. Belussi und R. Tschudin, Basel, Mitarbeiter W. Klay, M. Noorlander; 5. Preis (Franken 4800.-): Theo Hotz, Wettingen, Mitarbeiter H. Moser; 6. Preis (Fr. 4600.-): Robert Häfelfinger, Sissach; 7. Preis (Fr. 3000.-): Gaß und Boos, Basel, Mitarbeiter Iza-kovic. Fachpreisrichter waren Hans Erb, Kantonsbaumeister, Muttenz, Rolf Baumann, Zürich, Hermann Frey, Olten, Werner Jauslin, Muttenz.



### Aarau: Gestaltung des neuen Telli- platzes Abb. 3

Im Zusammenhang mit der Großüberbauung Mittlere Telli in Aarau haben die Grundeigentümer einen Wettbewerb für die Gestaltung des neuen Telliplatzes veranstaltet. Ziel des Wettbewerbes war es, den Telliplatz als Zentrum der neuen Überbauung künstlerisch zu gestalten und zu beleben. Teilnahmeberechtigt waren alle im Aargau heimatberechtigten oder mindestens seit 1. Januar 1972 niedergelassenen gestalterisch Tätigen, wie Bildhauer, Maler, Architekten usw. Es wurden 15 Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

1. Rang: AG Fritz Frei, Buchs, Gün-ter Hildebrand, Architekt, Hans Haas, Gartenarchitekt; 2. Rang: Peter Hächler, Bildhauer, Lenzburg, Rudolf Baumann, stud. arch., Lenzburg; 3. Rang: Werner Schibli, stud. arch., Aarau.



### Adliswil ZH: Kirchliches Zentrum und Wohnbauten Abb. 4

In diesem Projektwettbewerb wurden 31 Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (Fr. 6500.- mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung): Kuhn und Stahel, Zürich, Mitarbeiter W. Fischer; 2. Preis (Fr. 5000.-): Oskar Götti, Kilchberg; 3. Preis (Franken 4500.-): Ernst Mettler, Oberrieden; 4. Preis (Fr. 4000.-): Flory, Bollier, Luzern; 5. Preis (Fr. 3000.-): Viktor Langenegger, Zürich; 6. Preis (Fr. 2000.-): Alex und Heinz Eggimann, Thalwil; Ankauf (Fr. 1500.-): Näf, Studer, Studer, Zürich; Ankauf (Fr. 1500.-): Willi Egli, Zürich. Fachpreisrichter waren Hanns A. Brütsch, Zug, Carlo Broggi, Adliswil, Benedikt Huber, Zürich.

### Weißlingen ZH: Mehrzweckgebäude und Ortskerngestaltung Abb. 5

In diesem Projektwettbewerb auf Einladung wurden 5 Entwürfe beurteilt. 1 Projekt wurde wegen Verstößen gegen das Raumprogramm von der Preisverteilung ausgeschlossen. Ergebnis:

1. Preis (Fr. 4000.- mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung): W. Schindler, Zürich; 2. Preis (Franken 3000.-): Architektengruppe 4, Pfäffikon; 3. Preis (Fr. 1000.-): Schär, Rhiner, Thalmann, Zürich. Fachpreisrichter waren P. Germann, Zürich, und H. Gubelmann, Winterthur.

### Arbon: Krankenhaus und Pflegeheim

Für die Projektierung des Ausbaues des Krankenhauses Arbon und dessen Erweiterung durch ein Pflegeheim wurden 8 Architekten eingeladen. 4 Projekte wurden prämiert:

1. Preis (Fr. 5500.-): Jörg Affolter, dipl. Arch. ETH/SIA, Romanshorn, Mitarbeiter P. Stöckli und H. Affolter; 2. Preis (Fr. 4000.-): Plinio Haas, dipl. Arch. BSA/SIA, Arbon, Mitarbeiter Jost van Dam; 3. Preis (Fr. 2300.-): René Antoniol und Kurt Huber, dipl. Architekten, Frauenfeld; 4. Preis (Fr. 2200.-): Dominik Adorni und Arthur Gisel, Architekten, Arbon, Mitarbeiter M. Bischof. Preisgericht und Begutachter empfehlen den ausschreibenden Behörden, den Verfasser des Projektes im ersten Rang mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen.

### Würenlos: Planung und Erweiterung von Schul- und Sportanlagen sowie kirchlicher Bauten

In diesem Projektwettbewerb auf Einladung wurde folgende Rangierung vorgenommen:

1. Rang (Fr. 3000.-): Metron, Architektengruppe, Brugg; 2. Rang (Fr. 2500.-): Walter Moser, dipl. Arch. ETH/BSA, Baden; 3. Rang (Fr. 1200.-): Georges C. Meier, Arch. SIA, Zürich; 4. Rang (Franken 800.-): Walter Meier & Andreas Kern, Architekten, Baden.

Wehntalerstr. 17 8057 Zürich ☎ 051 26 16 14

Zimmerei Schreinerei Holzbau

**Müller Sohn + Co.** MS

INNENAUSBAU  
TRENNWÄNDE  
PAVILLONS  
ELEMENTBAU

**Fläsch GR:  
Schul- und Turnanlage**

Auf Grund des Ende Mai ausgeschrieben Wettbewerbes sind drei Projekte eingereicht worden (zwei eingeladene Teilnehmer haben entgegen ihrer ausdrücklichen Verpflichtung keine Projekte abgeliefert). Alle drei Projekte wurden zur Beurteilung und Preisverteilung zugelassen. Das Preisgericht unter Vorsitz von Kantonsbaumeister H. Lorenz, Chur, hat folgende Rangierung beschlossen:

1. Preis (Fr. 2700.-): Max Kasper, dipl. Arch. BSA/SIA, Chur; 2. Preis Fr. 2500.-): Richard Brosi, dipl. Arch. BSA/SIA, Chur; 3. Preis (Fr. 1800.-): Gaudenz Risch, dipl. Arch. BSA/SIA, Chur. Zudem erhält jeder Preisträger eine feste Entschädigung von Fr. 1000.-. Das Preisgericht war im übrigen einhellig der Auffassung, der Gemeinde das Projekt im ersten Rang zur Ausführung zu empfehlen. Es stellt in bezug auf Situation und Betriebsverhältnisse eine sehr schlichte, zweckmäßige und wirtschaftliche Lösung dar.

**Solothurn:  
Sportzentrum Brühl**

Die Expertenkommission für den Projektwettbewerb Sportzentrum Brühl, Solothurn, hat an der Sitzung vom 28. November 1973 den Beschluß gefaßt, es sei dem Gemeinderat zu empfehlen, Herrn H. R. Bader, Arch. SIA, Solothurn, mit der Weiterbearbeitung seines Projektes zu beauftragen. Die Ausstellung ist auf Ende Januar 1974 vorgesehen.

**St. Niklaus VS:  
Regionalschulhaus**

Die Expertenkommission versammelte sich am 31. Oktober 1973, um die überarbeiteten Projekte, die im Wettbewerb den 1. und den 2. Rang einnahmen, zu beurteilen. Nach eingehender Diskussion empfiehlt die Expertenkommission der Gemeindebehörde von St. Niklaus, die Verfasser des Projektes im 1. Rang, Furrer & Jeitziner, mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen.

**Liste der Fotografen**

Photograph  
Henk Snoek & Ass., London  
  
H. Heidersberger, Wolfsberg  
Taisuke Ogawa, Tokio  
Inge Goertz-Bauer, Düsseldorf

für  
Gollins, Melvin, Ward & Partners,  
London  
Walter Henn, Braunschweig  
Shin'ichi Okada & Ass., Tokio  
Harald Deilmann, Münster

Satz und Druck:  
Huber & Co. AG, Frauenfeld

29. 1.-3. 2. 1974 täglich 9-18 Uhr

**Swissbau + Hilsa**

Schweizer Baufachmesse mit internationaler Beteiligung, Basel  
Wo wird was ausgestellt?  
Swissbau Basel (Mustermesse): Tiefbau, Konstruktion, Rohbau, Ausbau, Installationen, Einrichtungen, vorgefertigte Bauten und Elemente.  
Internationale Fachausstellung der Heizungs-, Luft- und Sanitärtechnik, Zürich und Basel  
Hilsa Zürich (Züspa): Heizung, Sanitär, Pumpen.  
Hilsa Basel (Mustermesse): Lüftung, Klima, Regeltechnik, Spenglerei- und Werkstatt-einrichtungen.

**Basel + Zürich** Günstige Verkehrsverbindungen

Sie müssen beide gesehen haben!




**ESWA-Flächenheizung**

Die unsichtbare Heizung mit dem kleinsten Stromverbrauch, der niedrigsten Anschlußleistung und den geringsten Anschaffungskosten, welche sich in den nordischen Staaten seit über 30 Jahren in jeder Hinsicht bewährt hat.

- rasche und einfache Montage
- angenehme Wirkungsweise
- bequeme und feinfühligte Regelung
- komfortabel und sicher

Unser Programm: REIMERS ELECTRIC FLOOR-Fußbodenspeicherheizung, Metall- und Kachelspeicher, Blockspeicher, Wärmekabel, Klimageräte und -Truhen. Direktheizgeräte, Steuergeräte usw.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung: Verlangen Sie unverbindliche Offerte.

**electric**  
AG Brugg

Klima und Elektroheizungen  
5200 Brugg  
Telefon 056 4147 22

**TKA**  
**EINBAU-VERTEILUNGEN FÜR**  
 STUDIOS, WOHNUNGEN, BÜROS, RESTAURANTS USW.  
 MODELLE MIT 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 und 12 Sicherungen, Sicherungsautomaten, Schalter usw.

**GARDY SA GENÈVE**  
**MONTAGE-WERKSTÄTTEN FLEXSHOP**

GENÈVE · ECUBLENS · SITTEN ·  
 NEUBURG · ZÜRICH ·  
 CHUR · BASEL ·  
 LUGANO · BERN ·

JARDI

**Wettbewerbe** (ohne Verantwortung der Redaktion)

Ablieferungs-termin	Objekt	Ausschreibende Behörde	Teilnahmeberechtigt	Siehe Heft
4. März 1974	Alters- und Pflegeheim «Im Morgen», Weiningen	Alters- und Pflegeheimverband «Im Morgen», Weiningen	sind alle selbständigen Architekten, die in den Gemeinden Oberengstringen, Unterengstringen, Weiningen, Geroldswil und Oetwil an der Limmat heimatberechtigt sind oder mindestens seit 1. Januar 1972 in einer dieser Gemeinden ihren Wohn- respektive Geschäftssitz haben.	November 1973
15. März 1974	Sonderschule Uri, Altdorf	Verwaltungsrat Kinderheim Uri	sind Fachleute, die in den Kantonen Uri, Schwyz, Ob-, Nidwalden, Zug oder Luzern heimatberechtigt oder mindestens seit 1. Januar 1972 niedergelassen sind.	November 1973
2. April 1974	Sportanlagen in der Looren, Maur ZH	Gemeinderat von Maur	sind alle in der Gemeinde Maur heimatberechtigten oder mindestens seit dem 1. Januar 1973 ortsansässigen Architekten sowie solche, die in einer an Maur angrenzenden Gemeinde, eingeschlossen sämtliche Gemeinden des Bezirkes Uster, wohnen oder ihr Büro betreiben (ohne Stadt Zürich). Zusätzlich werden drei auswärtige Architekten zur Teilnahme eingeladen.	Dezember 1973
17. Mai 1974	Altersheim und Alterssiedlung in Teufen	Gemeinde Teufen AR	sind alle Fachleute mit Wohn- oder Geschäftssitz in den Kantonen Appenzell-Außerrhoden, Appenzell-Innerrhoden und St. Gallen sowie Fachleute und Studenten mit Bürgerrecht des Kantons Appenzell-Außerrhoden. Zusätzlich wird ein auswärtiger Architekt eingeladen.	Januar 1974

**HENAUER+CO**  
**GITTERROSTE**

**Verkaufsprogramm:**

Gitterroste in Ausführung  
 Stahl-feuerverzinkt  
 Stahl-kunststoffbeschichtet  
 Chromstahl  
 Treppenstufen  
 Treppenwangen  
 Unterzüge

8103 Unterengstringen  
 Telefon 01 79 58 01  
 Telex 58 107 hengi ch

Qualität zu günstigen  
 Preis- und  
 Lieferbedingungen

Planung und Lieferung  
 von Gitterrostpodesten  
 und Unterkonstruktionen